

# 新聞報

第一萬四千八百四十七號 (內政部登記證警字第一四號)

今日	本報	全張	四張	分售	洋四	售
零售	每份	五分	一角	二角	三角	四角
本埠	每月	一元二角	三元六角	六元	九元	十二元
外埠	每月	一元五角	四元五角	七元五角	十一元	十四元
廣告	第一版	每行	一元	二元	三元	四元
第二版	每行	八角	一元六角	二元四角	三元六角	四元八角
第三版	每行	六角	一元二角	一元八角	二元四角	三元六角
第四版	每行	四角	八角	一元二角	一元六角	二元
第五版	每行	三角	六角	九角	一元二角	一元五角
第六版	每行	二角	四角	六角	八角	一元
第七版	每行	一角	二角	三角	四角	五角
第八版	每行	五分	一角	一角五分	二角	二角五分

## 國人，毋其忘



請服用中國唯一偉大毛織廠特製  
章華九一八毛織品  
章華毛織紡織有限公司  
總事務所及發行所  
上海四川路三十三號  
南京路四三號  
天津路四三號  
漢口路四三號  
廣州路四三號  
香港路四三號  
汕頭路四三號  
廈門路四三號  
福州路四三號  
長沙路四三號  
重慶路四三號  
成都路四三號  
昆明路四三號  
貴陽路四三號  
西安路四三號  
蘭州路四三號  
迪化路四三號  
庫倫路四三號  
拉薩路四三號  
日喀則路四三號  
那曲路四三號  
昌都路四三號  
林芝路四三號  
山南路四三號  
澤當路四三號  
加薩路四三號  
江孜路四三號  
亞東路四三號  
吉隆坡路四三號  
檳榔嶼路四三號  
怡保路四三號  
芙蓉路四三號  
馬六甲路四三號  
新加坡路四三號







# 中華書局新書獻

## 小學自然衛生標準本模型儀器分組發售預約

中華教育用具製造廠製造

上海昆明路陽路口

**預約辦法**

(一) 無論預約第一種或第二種，凡甲乙丙三組一次購置而一次繳款者，照定價五折。

(二) 甲乙丙三組一次購置，於一年內分二次繳款者，照定價五折。

(三) 甲乙丙三組一次購置，一次繳款者，照定價五折。

(四) 甲乙丙三組一次購置，於一年內分二次繳款者，照定價六折。

(五) 預約截止期 本年十二月底。

**交貨辦法**

(一) 一次繳款者，甲組一個月交貨，乙組兩個月交貨，丙組三個月交貨。分局酌加包裝運費。

(二) 分期繳款者，第一次甲組一個月交貨，乙組兩個月交貨，丙組三個月交貨。第二次於付款後一個月，一齊交貨。分局酌加包裝運費。

第一種

組別	種數	定價(元)
甲組	三二九	五六〇
乙組	二九二	八〇五
丙組	一五八	一〇四〇
三組共計	七六九	二四〇五

第二種

組別	種數	定價(元)
甲組	三四〇	五二〇
乙組	五二六	六二五
丙組	九二	九三〇
三組共計	七四八	二〇六五

謹啓者，敝局爲振興科學，挽回利權起見，特約專家製造標準模型儀器，上年建築新廠於滬東，並請上海滬江大學自然科學院院長鄭康成博士，專心研究，出謀劃策，成績卓著。最近教育部通令各學校充實圖書儀器，並頒發各級學校應備標準模型儀器之最低限度，實教育程度之充實，數月以來，各地委辦圖書及儀器者，無不踴躍。惟均謂經費不充，要求廉價，經再三討論，爲教育文化，爲立國之本，今既有此動機，經營文化事業，不可不犧牲以促其成。敝局特於本年七月一日起，將各種圖書、標準模型儀器、文具、一律減價廉售。茲再依據敝局及各書局出版之小學自然衛生標準本，將所應備之各種模型儀器，按圖配製，分組發售預約，俾購者無選擇之難，即能得最經濟最適用之教具。設置數月以來，竭力趕製，各件已無不完備。尙希各學校迅速添置，並盼各地均趁此機會，廣設民衆圖書館、博物館，以期文化之普及，教育之充實，則敝局之犧牲，不爲無謂矣。

(說明)

甲組，係設備教具，最爲重要者。乙組，係教具稍行擴充時，應加備者。丙組，係教具更行擴充時，應加備者。

**預約辦法**

(一) 無論預約第一種或第二種，凡甲乙丙三組一次購置而一次繳款者，照定價五折。

(二) 甲乙丙三組一次購置，於一年內分二次繳款者，照定價五折。

(三) 甲乙丙三組一次購置，一次繳款者，照定價五折。

(四) 甲乙丙三組一次購置，於一年內分二次繳款者，照定價六折。

(五) 預約截止期 本年十二月底。

**交貨辦法**

(一) 一次繳款者，甲組一個月交貨，乙組兩個月交貨，丙組三個月交貨。分局酌加包裝運費。

(二) 分期繳款者，第一次甲組一個月交貨，乙組兩個月交貨，丙組三個月交貨。第二次於付款後一個月，一齊交貨。分局酌加包裝運費。

充足 迅速 交貨

第一種目錄：一、自然科學儀器，二、衛生儀器，三、物理儀器，四、化學儀器，五、生物儀器，六、地理儀器，七、歷史儀器，八、社會儀器，九、藝術儀器，十、體育儀器，十一、音樂儀器，十二、美術儀器，十三、勞作儀器，十四、其他儀器。

(甲364)

# 古今圖書集成

預約期本月底截止

全書八百冊 定價八百元  
預約售價 四百四十元  
(另計分組發售辦法詳見本報)

一、文官秘書	七、醫學
二、武官參謀	八、農商漁牧
三、法官律師	九、工藝
四、文學家	十、音樂家
五、社會科學家	十一、女界
六、自然科學家	十二、青年

# 上海大中銀行啓事

本行爲紀念總管理處遷滬優待 存戶起見自八月二十一日起至十一月一日止所有定期存款均照本行存款章程加利息壹釐如蒙 惠顧竭誠歡迎

行址 河南路五〇一 電話掛號 無一七七一 電話 各課 九〇一四三

# 棉織內衣工業廠

我國農村經濟於年來憂患之餘早已岌岌不可終日邇者北方諸省水災氾濫南方各地旱魃肆虐在此不景氣情形之下一般購買能力更覺薄弱不意鉅量外貨又復大事傾銷國貨銷路遂至日見窮蹙敝廠等目擊時艱乃不得不盡力減少成本抑低售價以爲自衛自衛之計爰于九月十六日起將合銷農村之出品數種平價廉售藉圖抵制而利民生所望 各客垂青本其向來爲敝廠等提倡熱忱繼續努力源源 賜顧農村幸甚國貨幸甚

棉織內衣同業工廠  
景綸 中南 富華 裕興 全啓  
振豐 振昌 六一 大元  
五和 惠福 恒興

法國醫藥博士朱增宗 啓

行銀員會公業同業行銀市海上

## 中匯銀行

業營充擴=成落屋新

元萬二十三金積公 元萬百二本資收實

本行於九月廿八日舉行新屋落成開幕典禮除原有商業部儲蓄部地產部及證券部照常營業外新建之保管庫亦於是日開始特設優待存款並備贈如右

**紀念存款**

定期六個月 週息八厘  
定期一年 週息九厘  
定期二年 週息一分  
定期五年 週息一分二厘

此項存款外埠通訊存儲者照行址●愛多亞路一四三號●電話●八〇一六〇●轉接各部

電匯或匯款日起息以資紀念

上海塘磁廠股份有限公司集股東會



▲天津 馮占海十七日由魯來津  
▲義軍襲山城子  
日僞軍死傷各七名  
▲電通社十七日瀋陽電 昨十六日晨  
二等客車於開往海參崴之途中被匪劫去  
一政府軍兵已將該車隊長劉榮倫擄去  
因此案乃圖奪中東路之火車送入俄境  
也



全國聯合會  
浙江省分會  
第六屆  
年會通告



# 新世界飯店五週紀念

新舊旅客一律八折並贈長期優待券

## 陸軍第八十七師討逆剿匪陣亡將士追悼大會籌備委員會啓事

本會定於本月十一日(星期日)上午十時在跑馬廳舉行追悼大會，屆時請各界人士踴躍參加，以表哀悼。此啓。

## 海普製藥廠啓事

本廠因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。電話：三三〇九七號。

## 中國營業公司通告

茲因本公司於本年十月一日發給債券，特此通告。中國營業公司秘書安達謹啓。

## 寧波通利源榨油股份有限公司召集股東常會公告

本公司定於九月十五日召開股東常會，敬請屆時出席。此公告。

## 長和記藥行遷移正式開張

本行因業務擴展，現已遷至新址正式開張，特此公告。

## 上海新書報社遷移公告

本社因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 和興洋酒食物號遷移開幕通告

本號因業務需要，現已遷至新址營業，特此通告。

## 萬源織染廠籌備處紗廠收據公告

本廠因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 朱美池啓事

本人因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 同興工廠向美星明記廠道歉

本廠因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 徵聘秘書人材料

本公司現徵聘秘書人材料，有意者請洽本公司。

## 鴻福盛造燭廠開幕

本廠因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 前陸軍獨立第四十旅旅長宋世科先生

宋先生因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 福新麵粉公司啓事

本公司因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 陽丹衣業大揀貨期通告

本業因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 上海悅來參燕行新屋落成擇於舊曆八月十九日開幕紀念

本行因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 江蘇川南崇實啓水災救濟會結束通告

本會因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 王秉中啓事

本人因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 海普製藥廠啓事

本廠因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 中國營業公司通告

茲因本公司於本年十月一日發給債券，特此通告。

## 寧波通利源榨油股份有限公司召集股東常會公告

本公司定於九月十五日召開股東常會，敬請屆時出席。

## 長和記藥行遷移正式開張

本行因業務擴展，現已遷至新址正式開張，特此公告。

## 上海新書報社遷移公告

本社因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 和興洋酒食物號遷移開幕通告

本號因業務需要，現已遷至新址營業，特此通告。

## 萬源織染廠籌備處紗廠收據公告

本廠因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 朱美池啓事

本人因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 同興工廠向美星明記廠道歉

本廠因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 徵聘秘書人材料

本公司現徵聘秘書人材料，有意者請洽本公司。

## 鴻福盛造燭廠開幕

本廠因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 前陸軍獨立第四十旅旅長宋世科先生

宋先生因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 福新麵粉公司啓事

本公司因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 陽丹衣業大揀貨期通告

本業因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。

## 上海悅來參燕行新屋落成擇於舊曆八月十九日開幕紀念

本行因業務需要，現已遷至新址營業，特此公告。







[illegible]







何咳須服

咳

○此藥水係由名醫精製而成，專治一切咳嗽，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小洋五角。外埠函購，加郵費一角。總發行所：上海英大馬路仁仁社。

○此藥水係由名醫精製而成，專治一切咳嗽，不論新久，一服即愈。每瓶大洋一元，小洋五角。外埠函購，加郵費一角。總發行所：上海英大馬路仁仁社。

光華 謹推 崇歷 史上 八人 偉人 為讀 者諸 君作 楷模

光華牌十支裝珠光頭標準香煙

過去三年，含垢忍辱，愧對先人遺訓；今後三年，臥薪嘗胆，重建大漢聲威。

光華牌中國煙香煙五十支裝。品質高貴，裝璜雅潔。為家庭及社交場合不可少之供品。茲為紀念「九一八」週年，及國際社會要，擴大宣傳，特舉行運動，特將五十支裝光華牌香煙光顧一種。他香煙其味上劣，敢請諸君愛國諸君之前。

只一盒空留保  
標準人偉準標有即  
張一單名定圖  
金學獎得獲望希可即

新發明 珠光頭

中國華美煙草公司出品

日本文 孫文

漢夷 諸語 莊中

立大功 王陽明

大丈夫 錢遜

大丈夫 錢遜

大丈夫 錢遜

大丈夫 錢遜

大丈夫 錢遜

革命尚未成功，同志仍須努力。總理遺囑。此項遺囑，係由總理手書，歷時多年，方告完成。其內容極為詳盡，對於國家民族前途，均有深遠之影響。現已公佈，以昭大信。凡我同胞，務請細讀，以明總理之苦心孤詣。此項遺囑，現已由本會代為分發，每份大洋一元，小洋五角。外埠函購，加郵費一角。總發行所：上海英大馬路仁仁社。

○此項遺囑，係由總理手書，歷時多年，方告完成。其內容極為詳盡，對於國家民族前途，均有深遠之影響。現已公佈，以昭大信。凡我同胞，務請細讀，以明總理之苦心孤詣。此項遺囑，現已由本會代為分發，每份大洋一元，小洋五角。外埠函購，加郵費一角。總發行所：上海英大馬路仁仁社。







### 馬豐茶莊

新自製蔣腿月餅  
獅門烏龍 裝每四兩  
六安毛尖 裝每四兩  
茉莉雙薰 裝每四兩  
照碼八折一星期  
南腿脚爪每元五斤

### 秋季大減價

一切皮病請用  
安氏馳名藥膏

### 一條生路

廣州榮欄街元堂潘恒菴廣告  
經理處：上海南京路元堂藥房

### 維他命麥精魚肝油

永大機油行遷移通告

### 電療骨癆

歡迎全國民衆加入

### 弟婦哭訴大伯調戲

老母與舅父劈殺親子  
孫南江北人，拉車為業，與其弟孫某，同居於開州會館後會文路四十四號草棚內。弟婦孫某，年方二十，姿容頗佳，近因調戲，被其母與舅父發現，竟將母子二人，一併殺死。孫某之母，年已七十，平日慈祥，近因弟婦不肖，竟起殺心。孫某之父，年已六十，平日慈祥，近因弟婦不肖，竟起殺心。孫某之母，年已七十，平日慈祥，近因弟婦不肖，竟起殺心。孫某之父，年已六十，平日慈祥，近因弟婦不肖，竟起殺心。

### 共黨自首審委會

通告共黨迅速自首  
凡我同胞，如有共黨潛伏，請即向本會報告，定有重賞。

### 焚燒老嫗不得返鄉

黃包車着火  
昨日下午，在法租界某處，發生一起黃包車着火事件。車上載有一老嫗，因車內起火，老嫗被燒傷。經消防隊趕到，將火撲滅。老嫗因傷重，不得返鄉。

### 妻以遺棄控訴

一夫兩妻保釋  
某處發生一起妻以遺棄控訴案。原告為一婦女，被告為一男子。原告控訴被告遺棄其妻，並與他人同居。法院判決被告保釋，並令其賠償原告損失。

### 一家四人受傷

法租界八里橋街  
昨日下午，在法租界八里橋街，發生一起家庭鬥毆事件。一家四人受傷，傷勢頗重。警方趕到現場，將傷者送醫救治。

### 痔

名將之藥  
治痔特效藥，一服即愈。

### 精神戒烟

戒除烟癮，恢復健康。

### 破獲製造紅丸機關

兩主犯及夥計三人均被捕  
警方在法租界八里橋街，破獲一製造紅丸機關。兩主犯及夥計三人均被捕。

### 紅丸機關案判懲

浙江路同春坊  
警方在浙江路同春坊，破獲一紅丸機關。主犯被判處重刑。

### 報紙包裹手鎗

遇搜查拋棄地上  
警方在報社，發現一包裹手鎗。遇搜查時，包裹被拋棄在地上。

### 化痔神丸

治痔特效藥，一服即愈。

### 果能亮

治眼特效藥，一服即愈。

### 服毒求死者三人

河南路盜劫  
警方在河南路，破獲一服毒求死者三人案。三人均被捕。

### 學徒觸電殞命

落水斃一命  
警方在學徒，破獲一學徒觸電殞命案。落水斃一命。

### 擴大偉人選舉運動

歡迎全國民衆加入



### 白濁斷根論

普通療法之新發明  
白濁之症，為泌尿系統之疾患，其發生之原因，多由於不潔之行為，或由於細菌之侵入。其症狀為尿道口之紅腫、疼痛、流膿等。若不早治，則可變為慢性，甚至影響生育。本診所採用最新發明之「白濁斷根丸」，其藥力強大，能直接殺滅病菌，使尿道恢復健康。凡患此症者，服之即見奇效，斷無復發之虞。每盒售價大洋一元，各大藥房均有代售。

### 每片可用四十次

「萬利」自動磨鋒保安刀。對於欲得舒適之剃鬚，而又經濟不費者，最為相宜。磨鋒片，各費十秒。毫無拆卸與旋出之煩。每片可用四十次至五十次。英國製造。各經銷處均有。



### 哈爾士人補血生精

延年益壽  
各藥房均有出售  
總發行所：上海英大馬路大藥房



### 九廠國貨臨時商場開幕

九一八三週年紀念，而第三屆國貨臨時商場，亦開幕於南京路大華商場對面。本商場為推廣國貨，特設各種國貨商品，如布匹、食品、日用品等，價格低廉，品質優良。歡迎各界人士光臨選購。

### 元昌電台紀念九一八

本電台為紀念九一八事變，特於今日（九月十八日）下午二時，在英大馬路元昌電台舉行紀念大會。屆時將有各種表演，並播放抗戰歌曲。歡迎各界人士參加。

### 駐滬法軍演習空鎗射擊

駐滬法軍為展示其空鎗射擊技術，特於今日（九月十八日）上午九時，在英大馬路附近舉行演習。屆時將有各種空鎗射擊表演，歡迎各界人士觀看。

### 廣東與西青今晚舉行游泳對抗比賽

下午八時在西湖舉行  
廣東隊實力頗雄厚  
上海廣東體育會與西湖體育會，為促進兩地體育交流，特於今晚（九月十八日）下午八時，在西湖舉行游泳對抗比賽。比賽項目包括一百公尺、二百公尺、四百公尺、八百公尺、一千六百公尺、三千二百公尺、六千四百公尺、一萬二千八百公尺、二萬五千六百公尺、五萬一千二百公尺、十萬二千四百公尺等。廣東隊實力頗雄厚，西湖隊亦不容忽視。歡迎各界人士前往觀看。

### 體育中心機關利用軍警促進全民體育

已擬辦法決定即行  
本市體育中心機關，為促進全民體育，特擬定辦法，決定即行實施。該辦法包括：一、利用軍警之體能，擔任各項體育指導工作；二、利用軍警之器材，作為體育訓練之用；三、利用軍警之場地，作為體育比賽之用。此舉旨在提高全民體能，促進體育事業之發展。

### 東華足球隊今晨北上

揭開本屆足球季之幕  
一行十四人陣容頗整  
今晨出發二十日可抵津  
東華足球隊為參加本屆足球季，特於今晨（九月十八日）北上。該隊一行十四人，陣容頗整，包括教練、隊員及隨行人員。預計於二十日可抵津，隨即開始訓練。本屆足球季將於近日內揭開序幕，屆時將有精彩之比賽。

### 梅園體育館

建築費定為二百萬元  
地點在法租界巨鹿路  
本市梅園體育館，建築費定為二百萬元，地點在法租界巨鹿路。該館將為本市各項體育比賽之用，預計於明年完工。屆時將可容納數千名觀眾，為本市體育事業之發展提供良好之場地。

### 全國運動會

明年在滬舉行  
全國運動會定於明年（一九四三年）在上海舉行。屆時將有來自全國各地之運動員參加，比賽項目包括田徑、球類、游泳等。此舉旨在促進全國體育事業之發展，提高國民體能。

### 各省預選情報

華北運動會  
華北運動會之預選情報如下：  
一、田徑：一百公尺，第一名：張三，第二名：李四，第三名：王五。  
二、球類：足球，第一名：上海隊，第二名：天津隊，第三名：北平隊。  
三、游泳：一百公尺，第一名：趙六，第二名：錢七，第三名：孫八。

### 機器腳踏車拾紙賽

下星期日舉行  
地點在法租界巨鹿路  
機器腳踏車拾紙賽定於下星期日（九月十九日）舉行。比賽地點在法租界巨鹿路。屆時將有各種機器腳踏車參加比賽，旨在提高國民之環保意識。

### 華順廠召盤

招請熟練工人  
華順廠因業務需要，現招請熟練工人若干名。有意者請攜帶學歷證明及工作經驗證明，親臨本廠面試。本廠待遇優厚，歡迎申請。

### 遺失存單及印章聲明

本人不慎遺失存單及印章，特此聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。聲明人：張三。

### 遺失存單及印章聲明

本人不慎遺失存單及印章，特此聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。聲明人：李四。

### 遺失存單及印章聲明

本人不慎遺失存單及印章，特此聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。聲明人：王五。

### 緊要徵求類

徵求各類人才  
本處現徵求各類人才，包括會計、文書、翻譯等。有意者請親臨本處面試。本處待遇優厚，歡迎申請。

### 華順廠召盤

招請熟練工人  
華順廠因業務需要，現招請熟練工人若干名。有意者請攜帶學歷證明及工作經驗證明，親臨本廠面試。本廠待遇優厚，歡迎申請。

### 遺失存單及印章聲明

本人不慎遺失存單及印章，特此聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。聲明人：趙六。

### 遺失存單及印章聲明

本人不慎遺失存單及印章，特此聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。聲明人：錢七。

### 遺失存單及印章聲明

本人不慎遺失存單及印章，特此聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。聲明人：孫八。

### 遺失存單及印章聲明

本人不慎遺失存單及印章，特此聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。聲明人：周九。

### 遺失存單及印章聲明

本人不慎遺失存單及印章，特此聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。聲明人：吳十。

### 遺失存單及印章聲明

本人不慎遺失存單及印章，特此聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。聲明人：徐十一。













### 天！何言哉！

「天！何言哉！」這是一句老話。在許多場合，人們都用這句話來表示驚嘆、惋惜或無奈。在抗戰時期，這句話更有了特殊的含義。它代表了我們對敵人的痛恨，對同胞的哀悼，對未來的堅定信念。我們知道，勝利一定是屬於我們的，因為我們是正義的，我們是團結的，我們是勇敢的。

### 九一八事略

九一八事略，這是一個沉重的話題。它提醒我們，歷史不會重演，但我們必須從歷史中吸取教訓。九一八事變是中國近代史上最慘痛的一頁，它讓我們看到了國家的衰弱和民族的屈辱。正是因為有了這段歷史，我們才更加珍惜今天的和平，更加發揚奮鬥的精神，為實現國家的獨立和民族的解放而不懈鬥爭。

### 傷痕

傷痕，這是一個多麼沉重的詞。在抗戰的烽火中，我們經歷了太多的痛苦和犧牲。那些傷痕，是刻在我們民族靈魂上的，它們提醒我們，我們曾經遭受過怎樣的深重災難。但我們不能沉淪於痛苦，我們必須從傷痕中汲取力量，讓我們的民族更加堅強，讓我們的國家更加繁榮昌盛。

### 今天是九一八三週紀念

今天是九一八三週紀念。三週年了，我們依然銘記這段歷史。九一八事變不僅是一個國家的恥辱，更是整個民族的恥辱。它讓我們看到了敵人的殘暴和無恥，也讓我們看到了同胞的英勇和堅韌。在今天的抗戰中，我們繼承了先烈的遺志，我們發揚了不屈不撓的精神，我們相信，勝利一定是屬於我們的。

### 敲起中華民族的血鐘

敲起中華民族的血鐘。這是一個振聾發聵的號召。在抗戰的關頭，我們需要這種力量，我們需要這種精神。血鐘的敲响，是民族覺醒的號角，是民族團結的號召。它提醒我們，我們是一個偉大的民族，我們是一個不屈的民族。我們要用我們的血和淚，洗刷民族的恥辱，我們要用我們的生命，換取民族的自由和解放。

### 三年

三年，這是一個多麼短暫的時間。但在這三年中，我們經歷了太多的風雨和坎坷。我們見證了國家的衰落和民族的屈辱，我們也見證了同胞的奮鬥和犧牲。三年，是我們民族最黑暗的年代，也是我們民族最輝煌的年代。三年，是我們民族從屈辱走向覺醒，從衰弱走向繁榮的轉折點。

### 梅園酒家

歡迎午餐及隨意小酌  
地址：四馬路平望街  
電話：九三〇七

### 法律顧問

辦理各項法律事務  
地址：四馬路平望街  
電話：九三〇七

### 教育新聞

教育部訂修體育師範教學科目時數表  
撫卹劉半儂  
程天放談中政校近況  
英合作學者斯曲克倫  
在華講學行程  
蘇教廳派員抽查各級學校及制服  
抽查各級學校及制服  
抽查各級學校及制服

### 上海之幼兒教育

滬南第一幼稚園  
地址：四馬路平望街  
電話：九三〇七

### 德國學術協會贈送書籍

歡迎各界人士踴躍參加  
地址：四馬路平望街  
電話：九三〇七

### 立定鐵冶工程講座

歡迎各界人士踴躍參加  
地址：四馬路平望街  
電話：九三〇七

### 今日紀念九一八

舉行各項紀念活動  
地址：四馬路平望街  
電話：九三〇七

### 上海之幼兒教育

滬南第一幼稚園  
地址：四馬路平望街  
電話：九三〇七



新聞報

本刊附刊

## 喪事問題

問：在那裏舉辦最好？  
問：在殯儀館舉辦最好。  
問：那個殯儀館最好？  
答：中國殯儀館最好。  
問：爲什麼中國殯儀館最好？  
答：因爲中國殯儀館辦得早最好。

**中國殯儀館**

地址：香港路六七五號  
辦公室電話：二〇〇七  
住宅電話：二〇〇六

煤氣

請用煤氣  
便利清潔

現代婦女，爲職業所羈，或因子女過多，或因家庭地位狹窄，多感舊式爐竈不便，且又污垢重重，有碍衛生，請從速裝置煤氣竈，則佔地既少，使用又便，旋一頂蓋，擦一火柴，卽已萬事齊備，不必生火，以致煙灰四起，熱度又極均勻，燃燒鍋底絕不發黑，且從其省力省時省地位算來，最爲經濟，盍請卽通知本公司，以便派員趨前詳爲奉告。

上海自來火有限公司

西藏路 六五六號 電話九三三三三  
樣子間 南京路一〇四號

場商陸大路京南在 舉舖公國中國 場商陸大路京南在 舉舖公國中國

宣言

大廉價十四天  
惠購一元  
可得贈品

服用國貨九一八  
最好方法

[illegible]

**美亞織綢廠**  
 著名綢緞 雙美綢 內銷海內外  
 每旗袍料 每雙美綢 每男袍料 每女袍料  
 元半 十一元 八角 八元

廠織針一第華中

●適●舒●部●足●君●祝●

羅口絲線 每打 一元二角  
羅口絲線 每打 一元二角

六支雙線 每打 二元  
六支雙線 每打 二元

特價每打 二元

廠刷牙心一

刷牙心一要齒牙刷●結團心一要恥國雪

刷牙○○四 刷牙八一九

分五角一每 分四角一每

**華福製帽廠**  
 鷹艇雙球・到處風行  
 呢帽 每頂 一元二角半  
 呢帽 每頂 一元二角半

中國化學工業社  
 三星出品 • 大眾需要  
 白牙膏 大號 每盒五角  
 白牙膏 小號 每盒三角  
 香精 • 丹皂 贈品  
 一贈隨種品列購一  
 種品換得一貨上

五九一分  
 每件  
 一元  
 棉  
 二五  
 毛  
 〇分  
 每件  
 六角  
 春秋  
 六四四

**鴻新染織廠**  
 不褪布色・男女愛穿  
**美華呢** 單隔廿四英寸  
 旗袍料 每件 **二元**

亞光製造公司  
每飯忘九一八亞光出品電木餐具  
四 101  
一送一買盆寸碗飯

廠瑯琊華中  
名盛著最皿器瓷糖牌鶴立  
一五  
元只盂痰奶黃花元只盆面大卅四號  
元只盂痰奶黃花元只盆面大卅四號





# 辯雄於勝實事

## 畜植牛奶是全滬最好的

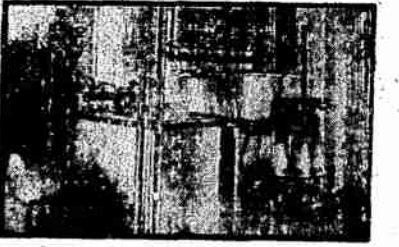
以下事實可證明



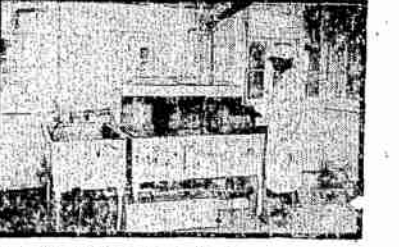
著名之飛利浦公司牛奶工廠



本公司之牛奶工廠



本公司之牛奶工廠



本公司之牛奶工廠

- (一) 畜植牛奶所含奶油成分平均在百分之四、六較衛生
- (二) 本公司吳淞分場所有牛隻按最近檢查結果絕無一頭患癆病
- (三) 所有牛隻的衛生供給均由坎拿大著名獸醫飛利浦氏監視所以絕對衛生非常可靠
- (四) 牧場共計六百餘畝為全市之冠因大量生產本公司出品雖較他家優良而售價並不較他家昂貴
- (五) 因有以上種種事實實飲畜植牛奶者已激增至三千一百五十戶較全港任何牛奶棚為多

### 特別優待長期飲戶辦法

- (一) 普通長期飲戶一律九折(每半磅每年可省七元六角六分)
- (二) 交付押櫃之飲戶特別優待八折(每半磅每年可省十五元三角三分)

欲知詳細辦法及嘗試畜植牛奶者請將下列試飲券剪下附郵票一角寄至本公司當將半磅裝鮮牛奶一瓶及圖畫說明書一冊奉送如單要說明書者函索即寄



本公司之牛奶工廠



本公司之牛奶工廠



本公司之牛奶工廠



本公司之牛奶工廠



上海畜植牛奶公司

上海江灣路三六八號  
電話四六八八號

### 試飲券

敬啟者茲附郵票一角請送半磅庄鮮牛奶一瓶以便試飲並請將圖畫說明書一冊一併帶下為荷此致  
上海畜植牛奶公司

姓名

住址



[illegible]


  
 各界評語  
 ▲非但驗光免費準確  
 ▲而且售價特殊低廉  
 這是五十餘萬老主顧的評語，  
 亦即大明眼鏡獨享盛名的要素  
 ▲特聘光學專家精心配製日全日服照

天津路一七三號  
 電話 七六八四

大明眼鏡公司

記者記人  
 本埠附刊

時日本報發報時間六點五十五分

口謹慎和懦弱  
 謹慎換句話說：就是小心翼翼，懦弱，換句話說：就是畏首畏尾。其相差委實不可以道里計。  
 沈君我：大抵我們中國的民族性是畏縮的吧。懦弱和畏縮。大家都以為也。一而二二而五。

# 永安公司

## 大減價六週紀念

玩具部大中華玩物每袋七角半國貨西洋鏡每只七角

△襪子部▽  
 長統小方跟全絲女舞襪每雙九角九分  
 長統六十枝絲光紗女舞襪每三雙八角半

△傢私部▽  
 南京緞面木棉花心方坐墊每只一元半  
 (三百只賣完為止)  
 外國窗簾花布七折  
 再打九折  
 廣東無核木棉花每三磅九角半

音樂部手携唱機每只十八元唱片簿子特價八折

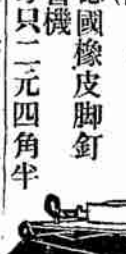
△疋頭部▽  
 法國印花絲絨特別削價  
 每尺二元原價每尺四元二角


英國新樣上等全毛西裝套料一律九折

△綢緞部▽  
 留香綢 每尺九角八分  
 西利綢 每尺九角七分  
 勝利綢 每尺七角八分

△本牌上等墨水每瓶七角

德國橡皮腳釘書機  
 每只一元四角半















# 永記國難九一

## 忽忘天耳無線電

本公司為紀念國難九一，特舉行打靶一切減價之入，減價三日，實行削價，出售永記國難紀念國難。

- 最新五燈交流機 每只洋九十一元八角
- 六燈交流機 每只洋九十九元半
- 避離聲式八燈機 每只洋一百六十元
- 摩登式九燈機 每只洋一百一拾元
- 克羅色特五燈交流機 每只洋五十七元半
- 史德華六燈機 每只洋五十五元
- 仙歌交流五燈機 每只洋五十二元半
- 威廉十二燈落地機 每只洋一百三十元

天耳無線電公司

## 特使靈電療機最新到滬

世界最新醫療器械  
歡迎病家免費試驗  
華僑合組電療醫院

## 大興鞋帽莊擴充呢帽營業

特種貨物 一律減價 傾銷  
各種呢帽 一律減價 傾銷

## 杭州商店

### 秋節禮品大減價

- 西湖龍井茶葉 竹器玩具
- 官禮杭白菊花 文明花傘
- 西湖桂花菓子 各色蜜餞
- 真正西湖藕粉 各種醬菜
- 紹興桂花麥糕 各式糟醉
- 杭州張小泉剪 西湖素菜
- 杭州孔鳳春粉 各種罐頭

# 天福

## 秋節待優

各種糖漿 一律  
參燕銀耳 八五折  
廣東月餅 九折  
廣月餅配料高貴  
應時禮物一律便宜

## 天品性

金華火腿 每斤一元五  
蝦子醬油 每斤三角二  
龍牙白燕 每斤八角  
良園白燕 每斤八角

九月九號（即舊八月初一）起  
此處北國同胞，無不感嘆：『天福！』  
『天福！』是失地不能快活的恢復，從  
此處北國同胞，無不感嘆：『天福！』  
『天福！』是失地不能快活的恢復，從  
此處北國同胞，無不感嘆：『天福！』  
『天福！』是失地不能快活的恢復，從

費洋五元  
新聞夜報全年 七元二角  
美術生活圖書雜誌十二冊 六元  
一二八廟行戰績圖 二元

共值十三元二角  
九一八國難紀念  
再加贈五彩照相版精印  
一二八廟行戰績圖

一大幅值洋二元交本埠定戶原手帶回  
戰績圖篇幅大不便郵寄外埠恕不加贈  
本埠由特派員自當寄出

新聞夜報內容有：  
國內電訊 各埠通信 本埠新聞  
經濟新聞 體育新聞 社會新聞  
獨有電報 每日（每日）  
無線電報 每日（每日）  
汪精衛電報 每日（每日）  
王人路電報 每日（每日）  
現行電報 每日（每日）  
九一八國難紀念 每日（每日）  
九一八國難紀念 每日（每日）  
九一八國難紀念 每日（每日）

早農匪禍交通中  
皖南農村通訊 洪 椿  
▲無敵可食 雞鴨於米  
▲無敵可食 雞鴨於米  
▲無敵可食 雞鴨於米  
▲無敵可食 雞鴨於米  
▲無敵可食 雞鴨於米

開灤售品處廣告  
本處承辦開灤縣公署委託代售各項軍用物資，如：  
開灤縣公署 外灘十二號 電話：二一〇七  
開灤縣公署 外灘十二號 電話：二一〇七  
開灤縣公署 外灘十二號 電話：二一〇七  
開灤縣公署 外灘十二號 電話：二一〇七  
開灤縣公署 外灘十二號 電話：二一〇七

白濁草  
12號號林徽蘭製藥  
本藥專治白濁、淋病、尿道炎等症，功效神速，不傷身體。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二

痔瘡  
本院專治內外痔瘡、脫肛、瘻管等症，採用最新療法，無痛無損。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二

新報館發行  
本報發行所，承辦各種報刊訂閱、廣告刊例等業務。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二

## 明華綢緞商店秋大減價

大批 應時 花色 綢緞  
對折 九折 八折 七折 六折 五折 四折 三折 二折 一折

眼科  
本院專治各種眼疾，如：沙眼、白內障、青內障等。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二

送贈  
凡在本店購買滿一元者，即送精美禮品一份。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二

腎病  
本院專治各種腎臟疾病，如：腎炎、腎衰竭等。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二

安琪兒  
本藥專治小兒驚風、發熱、咳嗽等症，藥性溫和，見效迅速。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二

安琪兒  
本藥專治小兒驚風、發熱、咳嗽等症，藥性溫和，見效迅速。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二

安琪兒  
本藥專治小兒驚風、發熱、咳嗽等症，藥性溫和，見效迅速。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二

安琪兒  
本藥專治小兒驚風、發熱、咳嗽等症，藥性溫和，見效迅速。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二

安琪兒  
本藥專治小兒驚風、發熱、咳嗽等症，藥性溫和，見效迅速。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二

安琪兒  
本藥專治小兒驚風、發熱、咳嗽等症，藥性溫和，見效迅速。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二

安琪兒  
本藥專治小兒驚風、發熱、咳嗽等症，藥性溫和，見效迅速。  
地址：上海南京路四二二號  
電話：二二二二



### 通孚洋行 禮拜二拍賣

舊木器及雜物  
本行現有舊木器及雜物，包括桌椅、床、櫃、箱等，將於禮拜二下午二時在行內拍賣。歡迎各界人士參加。

### 曾意師洋行 禮拜二拍賣

北平織造上等木器  
本行現有北平織造上等木器，包括床、櫃、箱等，將於禮拜二下午二時在行內拍賣。歡迎各界人士參加。

### 曾意師洋行 禮拜二拍賣

北平織造上等木器  
本行現有北平織造上等木器，包括床、櫃、箱等，將於禮拜二下午二時在行內拍賣。歡迎各界人士參加。

### 曾意師洋行 禮拜二拍賣

北平織造上等木器  
本行現有北平織造上等木器，包括床、櫃、箱等，將於禮拜二下午二時在行內拍賣。歡迎各界人士參加。

### 曾意師洋行 禮拜二拍賣

北平織造上等木器  
本行現有北平織造上等木器，包括床、櫃、箱等，將於禮拜二下午二時在行內拍賣。歡迎各界人士參加。

### 曾意師洋行 禮拜二拍賣

北平織造上等木器  
本行現有北平織造上等木器，包括床、櫃、箱等，將於禮拜二下午二時在行內拍賣。歡迎各界人士參加。

### 曾意師洋行 禮拜二拍賣

北平織造上等木器  
本行現有北平織造上等木器，包括床、櫃、箱等，將於禮拜二下午二時在行內拍賣。歡迎各界人士參加。

### 欲填泥者注意

本行現有填泥材料，包括水泥、沙子等，歡迎各界人士垂詢。

### 徵求辦事人才

本行現有辦事人才，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 青鶴劇社 招考

本劇社現有招考，包括演員、樂隊等，歡迎各界人士垂詢。

### 日華夜校 招生

本校現有招生，包括國文、算術等，歡迎各界人士垂詢。

### 打字 招生

本校現有打字招生，歡迎各界人士垂詢。

### 跳舞會

本會現有跳舞會，歡迎各界人士參加。

### 印花打樣

本行現有印花打樣，歡迎各界人士垂詢。

### 英人教授會

本會現有英人教授，包括英語、國文等，歡迎各界人士垂詢。

### 商業會

本會現有商業會，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 話會

本會現有話會，包括英語、國文等，歡迎各界人士垂詢。

### 打字 招生

本校現有打字招生，歡迎各界人士垂詢。

### 國學班

本校現有國學班，包括國文、算術等，歡迎各界人士垂詢。

### 英人教授會

本會現有英人教授，包括英語、國文等，歡迎各界人士垂詢。

### 商業會

本會現有商業會，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 待聘

本行現有待聘，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 聘請

本行現有聘請，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 招請練習生

本行現有招請練習生，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 招請帳房

本行現有招請帳房，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 招請廚師

本行現有招請廚師，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 招請女產科

本行現有招請女產科，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 招請電影演員

本行現有招請電影演員，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。

### 遺失

本行現有遺失，包括會計、文書等，歡迎各界人士垂詢。



**減價召租**  
馬路公館  
租期三個月  
每月租金一百元  
有意者請洽  
馬路公館經理部

**店舖住房召租**  
新式街房召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
新式街房經理部

**住屋召租**  
招租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
住屋經理部

**招租**  
招租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
招租經理部

**優待贈送**  
優待贈送  
每月租金一百元  
有意者請洽  
優待贈送經理部

**新屋召租**  
新屋召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
新屋經理部

**三開間石庫門召租**  
三開間石庫門召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
三開間石庫門經理部

**雙間住宅召租**  
雙間住宅召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
雙間住宅經理部

**廠房基址召租**  
廠房基址召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
廠房基址經理部

**租屋**  
租屋  
每月租金一百元  
有意者請洽  
租屋經理部

**復興開北市面**  
解決大眾居住問題  
本會為解決本市大眾居住問題，特在北市面復興，興建住宅，環境優美，交通便利，租金低廉，歡迎各界人士參觀選購。

**招租**  
招租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
招租經理部

**新屋召租**  
新屋召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
新屋經理部

**三開間石庫門召租**  
三開間石庫門召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
三開間石庫門經理部

**雙間住宅召租**  
雙間住宅召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
雙間住宅經理部

**廠房基址召租**  
廠房基址召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
廠房基址經理部

**租屋**  
租屋  
每月租金一百元  
有意者請洽  
租屋經理部

**甘維記**  
甘維記  
地址：甘維記  
電話：甘維記

**馬樂記**  
馬樂記  
地址：馬樂記  
電話：馬樂記

**營業**  
營業  
地址：營業  
電話：營業

**招租**  
招租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
招租經理部

**新屋召租**  
新屋召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
新屋經理部

**三開間石庫門召租**  
三開間石庫門召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
三開間石庫門經理部

**雙間住宅召租**  
雙間住宅召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
雙間住宅經理部

**廠房基址召租**  
廠房基址召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
廠房基址經理部

**租屋**  
租屋  
每月租金一百元  
有意者請洽  
租屋經理部

**秋涼了！**  
秋涼了！  
地址：秋涼了！  
電話：秋涼了！

**衛生牛奶**  
衛生牛奶  
地址：衛生牛奶  
電話：衛生牛奶

**紡綢雨衣**  
紡綢雨衣  
地址：紡綢雨衣  
電話：紡綢雨衣

**招租**  
招租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
招租經理部

**新屋召租**  
新屋召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
新屋經理部

**三開間石庫門召租**  
三開間石庫門召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
三開間石庫門經理部

**雙間住宅召租**  
雙間住宅召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
雙間住宅經理部

**廠房基址召租**  
廠房基址召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
廠房基址經理部

**租屋**  
租屋  
每月租金一百元  
有意者請洽  
租屋經理部

**大西地產公司**  
大西地產公司  
地址：大西地產公司  
電話：大西地產公司

**大西地產公司**  
大西地產公司  
地址：大西地產公司  
電話：大西地產公司

**大西地產公司**  
大西地產公司  
地址：大西地產公司  
電話：大西地產公司

**招租**  
招租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
招租經理部

**新屋召租**  
新屋召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
新屋經理部

**三開間石庫門召租**  
三開間石庫門召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
三開間石庫門經理部

**雙間住宅召租**  
雙間住宅召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
雙間住宅經理部

**廠房基址召租**  
廠房基址召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
廠房基址經理部

**租屋**  
租屋  
每月租金一百元  
有意者請洽  
租屋經理部

**南花柳專門診所**  
南花柳專門診所  
地址：南花柳專門診所  
電話：南花柳專門診所

**產科醫院**  
產科醫院  
地址：產科醫院  
電話：產科醫院

**接生**  
接生  
地址：接生  
電話：接生

**招租**  
招租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
招租經理部

**新屋召租**  
新屋召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
新屋經理部

**三開間石庫門召租**  
三開間石庫門召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
三開間石庫門經理部

**雙間住宅召租**  
雙間住宅召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
雙間住宅經理部

**廠房基址召租**  
廠房基址召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
廠房基址經理部

**租屋**  
租屋  
每月租金一百元  
有意者請洽  
租屋經理部

**沈奎伯醫師**  
沈奎伯醫師  
地址：沈奎伯醫師  
電話：沈奎伯醫師

**白濁丸**  
白濁丸  
地址：白濁丸  
電話：白濁丸

**瘋科**  
瘋科  
地址：瘋科  
電話：瘋科

**調經白帶丸**  
調經白帶丸  
地址：調經白帶丸  
電話：調經白帶丸

**招租**  
招租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
招租經理部

**新屋召租**  
新屋召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
新屋經理部

**三開間石庫門召租**  
三開間石庫門召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
三開間石庫門經理部

**雙間住宅召租**  
雙間住宅召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
雙間住宅經理部

**廠房基址召租**  
廠房基址召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
廠房基址經理部

**租屋**  
租屋  
每月租金一百元  
有意者請洽  
租屋經理部

**西洋參**  
西洋參  
地址：西洋參  
電話：西洋參

**遺精滑洩**  
遺精滑洩  
地址：遺精滑洩  
電話：遺精滑洩

**胃病**  
胃病  
地址：胃病  
電話：胃病

**招租**  
招租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
招租經理部

**新屋召租**  
新屋召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
新屋經理部

**三開間石庫門召租**  
三開間石庫門召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
三開間石庫門經理部

**雙間住宅召租**  
雙間住宅召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
雙間住宅經理部

**廠房基址召租**  
廠房基址召租  
每月租金一百元  
有意者請洽  
廠房基址經理部

**租屋**  
租屋  
每月租金一百元  
有意者請洽  
租屋經理部